

**Switzerland-Berne: Shirts**  
**OJ S 215/2022 08/11/2022**  
**Contract notice – utilities**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: SBB Konzerneinkauf Verbrauchsgüter

Postal address: Hilfikerstrasse 3

Town: Bern 65

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3000

Country: Switzerland

E-mail: [einkauf.betriebsmittel@sbb.ch](mailto:einkauf.betriebsmittel@sbb.ch)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1289483](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1289483)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Schweizerische Bundesbahnen SBB Berufskleider & PSA Kleider & Schuhe

Olten «Angebot Hemden & Blusen»

Postal address: Aarauerstrasse 47

Town: Olten

Postal code: 4600

Country: Switzerland

Contact person: Fabiola Meyer

E-mail: [einkauf.betriebsmittel@sbb.ch](mailto:einkauf.betriebsmittel@sbb.ch)

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

**I.6. Main activity**

Railway services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

HEMDEN & BLUSEN

**II.1.2. Main CPV code**

18332000 Shirts

### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

Los 1: Hemden (Herren)

Art. 137, Hemd (Herren) Langarm

Art. 139, Hemd (Herren) Kurzarm

Art. 141, Hemd (Herren) Langarm, tailliert

Art. 143, Hemd (Herren) Kurzarm, tailliert

Los 2: Blusen (Damen)

Art. 237, Bluse (Damen) Langarm

Art. 239, Bluse (Damen) Kurzarm

Art. 241, Bluse (Damen) Langarm, mit seitl. RV

Art. 243, Bluse (Damen) Kurzarm, mit seitl. RV

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Olten

### **II.2.4. Description of the procurement**

Los 1: Hemden (Herren)

Art. 137, Hemd (Herren) Langarm

Art. 139, Hemd (Herren) Kurzarm

Art. 141, Hemd (Herren) Langarm, tailliert

Art. 143, Hemd (Herren) Kurzarm, tailliert

Los 2: Blusen (Damen)

Art. 237, Bluse (Damen) Langarm

Art. 239, Bluse (Damen) Kurzarm

Art. 241, Bluse (Damen) Langarm, mit seitl. RV

Art. 243, Bluse (Damen) Kurzarm, mit seitl. RV

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2028

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

- 1.1) Bestätigung der Garantin, dass im Fall der Beauftragung die geforderte Sicherheitsleistung vor Vertragsschluss beigebracht werden kann.
- 2.1) Einreichung gültiges ISO 9001 Zertifikat oder Detailangaben über firmeninternes QM-System
- 2.2) Schriftliche Zusicherung
- 3.1) Bezeichnung von zwei (2) Referenzprojekt (bestehend oder nicht mehr bestehend) in der Europa im genannten Zeitraum (ab 2017)
- 4.1) Gültiges Zertifikat oder gültiger Auditbericht des Anbieters
- 4.2) Einreichung gültiges ISO 14001 Zertifikat oder Detailangaben über firmeninternes Umweltmanagementsystem

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

- 1) Finanzielle Eignung
  - 1.1) Fähigkeit eine Sicherheitsleistung vor Vertragsabschluss beizubringen
- 2) Organisatorische Eignung
  - 2.1) Hinreichendes Qualitätsmanagement
  - 2.2) Vorbehaltlose Akzeptanz der Vertragsunterlagen
- 3) Technische Eignung
  - 3.1) Kompetenzen und Erfahrung
- 4) Nachhaltigkeit
  - 4.1) Einhaltung Sozial- und Verhaltens-Kodex
  - 4.2) Hinreichendes Umweltmanagementsystem

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 13/02/2023

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German, French, Italian

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 20/02/2023 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Nicht öffentlich

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information**

Teilangebote sind zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen der SBB AG für die Beschaffung von Gütern (AGB-G).

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt diesen Auftrag nur an Anbieter, welche die in den Ausschreibungsunterlagen und der Gesetzgebung festgelegten Teilnahmebedingungen einhalten. Dies betrifft insbesondere die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen, der Arbeitsbedingungen, der Lohngleichheit, des Umweltrechts und das wettbewerbskonforme und korruptionsfreie Verhalten.

Sonstige Angaben: Die SBB muss nur Angebote aus der Schweiz / EU / EFTA oder UK entgegennehmen. ANGEBOTE IN FREMDWÄHRUNG: Angebote werden in CHF, EUR und USD zugelassen. Angebote in anderer Fremdwährung (zum Beispiel. GBP usw.) bedürfen der vorgängigen schriftlichen Zustimmung der SBB. Für die Bereinigung und Bewertung der Angebote in Fremdwährungen erfolgt die Umrechnung in die Vergleichswährung (CHF) zum Zeitpunkt der Offerteingabe (Stichtag gemäss der relevanten Ziffer 1.4 der Publikation) zum Devisenkurs der Schweizerischen Nationalbank (SNB) am entsprechenden Stichtag.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlussstermin / Bemerkungen: Die Eingabe des Angebots muss spätestens am 13.02.2023 (Datum des Poststempels) per Einschreiben an obenstehende Adresse erfolgen.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 03.11.2022 , Dok. 1289483Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 31.01.2023.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

03/11/2022